

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji odmawiającej dostępu do pisma Schrödera oraz
- obciążenie Komisji kosztami postępowania poniesionymi przez wnoszącego odwołanie w obydwu postępowaniach na podstawie art. 69 regulaminu postępowania przed Trybunałem Sprawiedliwości.

Zarzuty i główne argumenty

Wnoszący odwołanie utrzymuje, że Sąd naruszył prawo w zaskarżonym orzeczeniu:

- nie uznając, że Komisja powinna dokonać pełnej kontroli zmierzającej do zbadania czy względy podniesione przez państwo członkowskie dla uzasadnienia nieuwjawnienia dokumentu objęte są jednym z odstępstw wskazanych w art. 4 rozporządzenia nr 1049/2001 ⁽¹⁾ poprzez skonfrontowanie tych odstępstw z treścią dokumentu oraz
- orzekając, że był uprawniony pod względem prawnym do dokonania pełnej kontroli odmowy ujawnienia nie zapoznając się z rozpatrywanym dokumentem.

⁽¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145, s. 43).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour de travail de Bruxelles (Belgia) w dniu 21 marca 2011 r. — Partena ABSL przeciwko Les Tartes de Chaumont-Gistoux SA

(Sprawa C-137/11)

(2011/C 179/15)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Cour de travail de Bruxelles (Belgia).

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Partena ABSL.

Strona pozwana: Les Tartes de Chaumont-Gistoux SA.

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy w odniesieniu do stosowania art. 13 i nast. rozporządzenia nr 1408/17 ⁽¹⁾, a dokładniej art. 14c, państwo członkowskie — w ramach przysługującej mu kompetencji do określania przesłanek podlegania wdrażanemu przez nie systemowi zabezpieczenia społecznego dla osób prowadzących działalność na własny rachunek — może zrównać „zarządzanie z za granicy spółką podlegającą systemowi podatkowemu tego państwa” z wykonywaniem działalności na swoim terytorium?
- 2) Czy art. 3 § 1 akapit czwarty dekretu królewskiego w sprawie systemu zabezpieczenia społecznego osób prowa-

dzących działalność na własny rachunek jest zgodny z prawem Unii Europejskiej, a w szczególności z zasadą swobody przemieszczania się i pobytu gwarantowaną w art. 21 traktatu o funkcjonowaniu Unii, jeżeli nie pozwala osobie, która zamieszkuje w innym państwie członkowskim i z za granicy zarządza spółką podlegającą belgijskiemu systemowi podatkowemu, na obalenie domniemania podlegania systemowi zabezpieczenia społecznego dla osób prowadzących działalność na własny rachunek, podczas gdy członek zarządu, który zamieszkuje w Belgii i nie zarządza taką spółką z za granicy, ma możliwość obalenia tego domniemania i przedstawienia dowodu, że nie wykonuje działalności na własny rachunek w rozumieniu art. 3 § 1 akapit czwarty dekretu królewskiego nr 38?

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych i ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 149, s. 2)

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Audiencia Provincial de Barcelona (Hiszpania) w dniu 21 marca 2011 r. — Joan Cuadrench Moré przeciwko Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV (KLM)

(Sprawa C-139/11)

(2011/C 179/16)

Język postępowania: hiszpański

Sąd krajowy

Audiencia Provincial de Barcelona

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Joan Cuadrench Moré

Strona pozwana: Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV (KLM)

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy rozporządzenie (WE) nr 261/2004 ⁽¹⁾ Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. ustanawiające wspólne zasady odszkodowania i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład albo odwołania lub dużego opóźnienia lotów, uchylające rozporządzenie (EWG) nr 295/91 należy interpretować w ten sposób, że w odniesieniu do przedawnienia roszczeń ma zastosowanie art. 35 konwencji montrealskiej, który ustanawia termin dwóch lat, czy też należy przyjąć, iż ma zastosowanie inne uregulowanie wspólnotowe lub prawo krajowe?

⁽¹⁾ Dz.U. L 46 s. 1.